

創刊10周年記念! ブルガリ時計拭き付き!

WATCH!

[ウォッチナビ] 2010 Summer 800円[税込]

世界2大時計ショー発表作の実力チェック! しかも定番モデルと比較できる

新作&定番450本! 時計ブランド大図鑑

出展ブランド総登場!

バーゼルワールド



ジュネーブサロン



衝撃スクープ!
ロレックス
「新エクスプローラーI」降臨!

ブライ�
「スーパー・オーシャン」が
デザインを
リフレッシュ!

スイス時計工房で新事実発見!
パネライ/ウブロ/
フレデリック・コンスタン

タグ・ホイヤー
「NEWカレラ」は
自社ムーブ搭載
で30万円台を実現

ブルガリ
126年の歴史から
生まれた「BVL168」
の美しさを見よ!

別冊付録

注目度No.1! 「NEWカレラ」の魅力徹底解剖
タグ・ホイヤー「新カレラ」
パーフェクト解体新書

アルミ緑キズミ

1575円

時計技術者に必須の拡大レンズ。
愛用時計の文字盤やムーブも、こ
れで見ると仕上げレベルが一目瞭
然。趣味で使っても十分楽しめる

アルミ柄ドライバー

1785円

2008年版はラバーだった柄の部
分が、2009年にはスチールに改
良され、さらに2010年版で軽い
アルミニウム。この軽さを進化こそ
ベルジョン

スマイルライン
バネ棒外し

5250円

実用性はもちろん、デザインにも
こだわったスマイルリッシュがスマ
イルラインの特徴。デスクの上
に置いておくだけでもサマになる。
今回、五十音店が「イチ押し商品
として販売付け、20本が日本へ
初入荷する予定だ



スマイルラインのボディには
「Smile Line」の文字とスマ
イルマークが入る

大切な時計だからこそ
メンテナンス用品にもこだわりたい

ベルジョンの 工具を持つ喜び

フレス交換や日々のお手入れなら自分でメンテナンスしてしまう時計ファンが急増中だ。

でも、せっかく大切な愛用モデルを扱うのだから、工具も妥協しないで本格派を揃えたいもの。

たとえば、プロが選ぶ名門ベルジョン。持つことが喜びになるほどの機能美が、いかに作られるのかを探った。

構成・文／大野高広(オフィスベロボー) 撮影／古浦敦行、松岡誠(スイス)



1ベルジョンはスイスのル・ロックルに2つのオフィスを構え、60人のスタッフが働いている。工具のアッセイメントやパッキング、在庫管理など、すべての中だ。そのほか香港に販売オフィスを設置している。2ル・ロックルのオフィスのひとつ。ここにセールス、マーケティング、商品開発、生産の各部門が入っている。3バーゼンワールドのベルジョン出展品。4バーゼン会場でもひと際目立つ正在ベルジョン・イエローのブース。5時計ファンなら、多彩なベルジョン製品を見るだけでも十分に楽しめるはず

BERGEON
Depuis 1791

スイス職人に愛されてきた
高品質な時計工具の代名詞
1791年といえども、
ベルゴと同じ創業年。時計工具の継
続ブランドではヴァシュロン・コ
ンスタンタンと並んで、
だけで、パテック・フィリップとす
らまだ設立されていなかった時代。
そんな古くからスイス時計職人を
支え、愛されたのがベルジョン
である。「時計の歴史を2世紀
早めた」といわれる「時計工具の
レゲの発明」にベルジョンが立ち会
った。

ついていたかも」と想像するだけで
夢が広がっていくではないか！
実際に世界をリードしてきたス
イス時計工具を、ベルジョンは優れ
た時計工具を作り続けることで支
えてきた。「力を入れすぎときには、
ね穴をつぶす前にベルジョンは
工具が先に壊れる」といった數々
のエピソードも、時計技術者から
の信頼の高さを物語っている。
現在、ドライバー・ヤキズミから
インター・ネット対応デスクまで、
アイテムは2万5000点に及ぶ。

ち、1000以上の国に5000の代
理店がある。時計学校や時計フ
ンドの工場でも使われている。た
とえば、ロレックス、パテック
・フィリップ、リシュモン・グル
ーブ、スウォッチ・グルーブ……こ
れらはベルジョンの資本参加して
いるブランドである。
そして忘れてはならないのが、
品質を保つために全製品の85%が
スイス製である。残りの多く
も欧米のドイツやフランス、いま
や世界的時計産業界で、ベルジョン
の高品質は必須の存在なのだ。

創業200年にわたって守り続ける ベルジョンの 製品哲学とは？

スマイルライン The Cube 工具セット

14万7000円

デザイン性にこだわった新シリーズ「スマイルライン」から登場した、高級感たっぷりのキューブ型アルミ工具ケース。ジャンルごとに工具が整理されたトレーラーは別売りで、必要ななトレーラーを組み合わせて収納できる。ちなみにスマイルラインとは「この工具を使えば、笑顔で作業できる」という意味を込めたネーミングだとか





左から、五十君商店・営業の外山裕紀さん、ベルジョンCEOのウラジミール・ゼナコフさん、ベルジョン・セールスマネージャーのジェラルド・ミュールスティンさん。工具談義に花が咲いた

時計・工具部品のエキスパート ベルジョンが推す理由

すべてのベルジョンに
職人魂が息づいている

バーゼル会場で、ベルジョン

CEOを含んで座談会を開催した。

外山「ベルジョンの凄いところは、常に進化を止めないところだ」と

えばドライバーひとつとっても、

2年前に柄の部分がラバー製にな

ったと思ったら、昨年はスチール

製になって、今年はアルミ製の新

ドライバーが誕生しました。理想

を追い続ける駆くなき探求者は、大

本當に素晴らしいと思いますね」

ウラジミール「ありがとうございます」

ます。私たちの仕事は、時計技術

者が求めるものを作ること。その

ために技術を高め、常にクオリ

ティのアップを目指しています」

外山「スイス国内で販売されてい
る割合はどのくらいですか」

ジェラルド「40%がスイス国内で
ですね。ヨーロッパ他国で30%、工

場向けに500本の時計を一度に
巻けるワインダーも作っています」

外山「それは凄い! 市販工具で
ついでに、現場の時計修理等で意

見を聞くこともありますか?」

ジェラルド「もちろんです。メー

カーや時計学校にプロトタイプを

提供してデータ収集することも多

い。エントロックス会員では、大

学と共同開発することもあります」

ウラジミール「ベルジョンの強み
は、そんな電子機器分野を含めて、

基本的に自分たちインハウスで作

つっていることです。商品を自社で開発す
ることはとても重要ですね」

外山「その真摯な姿勢と職人魂に
共感します。ベルジョンの良さを、

ぜひ日本でも広めたいですね」

トルクドライバー

1本2万6040円~3万1290円

ネジの締め付けは、規定値を超えた力で行うと
壊れる原因になりますし、反対に緩すぎるのも嫌いや
くなる。時計技術者の勤勉さを高く評価する一方で、一定のトルクで締め付けるのが、このドライ
バーだ。もちろんトルクの値は簡単に変更可能だ
が、設定ごとに色分けして専用台にセット

しておけば、いつでもすぐに使いこなせる

アルミ柄ドライバーセット

1本5750円

9本のドライバーを1台にセットした、バーゼ
ルワールド発表の2010年モデル。0.5、0.6、
0.8、1.0、1.2、1.4、1.6、2.0、2.5mmの各
サイズがスペアキー付きでコパイトにま
とめられている。本体素材にアルミニウムを使用
しているため、使用時の軽快感は格別だ

オイラー・ドライバースタンド

9万4500円

ムーブなどにオイルを注ぐための専用工具をオイラードと呼ぶ。注油量や噴出サイズを使い分けるのが普通で、そのオイラード5本セットを左側に、粘度別のオイル入れた手前に、そしてドライバー5本を右に収納できるフルスタンドセット。プロの時計技術者も信頼する。機能性とデザインを高度に融合した高級モデルだ。



オートマチックオイラー

7875円

あらかじめセットした量で注油できる高機能オイラー。赤い柄部分にあるシルバーのバーを動かすだけで、注油量を調整できるという龍巻操作も特筆もの。専用スタンド付き



ベルジョンの工具を買うなら五十君商店で!



日本屈指の在庫と品揃えを誇る、時計用メンテナンスグッズや工具類の名店。ベルジョンなど国内外の一流れブランドはもちろん、オリジナル工具や収納ケース、ワインダー製作でも名高い。グループ内に最新設備を備えた修理工房もあり。オーバーホールや各種修理も受付中。アロも注目する最新グッズやお得商品が満載のHPも要チェックだ。

ベルジョンに力を入れているだけあって専用コーナーも。新作も続々と入荷中

Data
東京都台東区上野5-24-1
TEL 03-3832-7348
●9:00～17:30(土・祝17:00)
●日・祝休日
<http://www.lgimi.co.jp/>

名古屋営業所 ●愛知県名古屋市中区大須4-2-58大和ビル5F TEL 052-269-1181
●栄市場ショッピングサイト「You マルシェ」 <http://www.rakuten.co.jp/lokeshop/>

ベルジョンは
時計技術者のヒーローです



WOSTEP公認技術者
木田達也さん

世界的な時計技術のトレーニングセンターWOSTEP(ウォステップ)認定を受ける、実務6年の若手時計技術者。ロレックス公認店である修理工房「ジュワール」のサブマネージャー

大径対応 三つ爪スクリューオープナー

2万1000円

汎用性の高い、新型ねじ込み式裏バトニアーフォー。二つ爪に比べて工具をラット卜に保持できるため、安定性に優れています。特にこのモデルは最近のビッグラグスのオッチに耐応じて、18mmから62mmの裏バトニアにジャスト可能だ

ベルジョンは手入れしながら
永遠に使っていくべきもの
ベルジョンの工具は手入れしなが
ら永く使っていくべきもの

「時計学校で最初に学んだのは、
ドライバーの研ぎ方でした。時計
技術者は作業に合わせて、自分流
に加えて使うのが普通ですね」
時計技術者として6年、末田さ
んが愛用しているのがベルジョン
だ。他のミッドドライバーセット持つ
いるが、メインはやはり得ない。
「たとえばドライバーの頭の大き
さや、柄のラバー、回すときの安
定感など、ベルジョンは実際に使
ってびっくり来るので。昔元も
硬すぎるとネジを廻しやすく、柔
らかいと音が大きくなるが、ベル
ジョンの硬さは絶妙だ。適度に使
錯びにしない限りは入ってます」

聞けば、毎日の仕事の最後にベ
ルジョンの手入れは欠かさないと
いう。このあたりの感覚は機械式
時計と同じで、修理しながら長く
使っていくべきものだ。

「それにベルジョンはあらゆる真
を作っている点も嬉しいと思います。
まさに時計技術者の味方ですね」
最後に趣味の時計メンテを楽し
む方が、揃えるべき工具を見た後
、「やはりドライバーとバネ棒外し、
キズミがあると裏スケも楽しめま
す。ムーブまで触りたいならオーバ
ナーも機械式、ビンセット、オ
リマーも必要です。私の工具だからも
は自己責任で。私の工具だからも
とに戻せなくなった。バラバラの
時計がたまに届きますので(笑)」
ベルジョンは、これから時計技
術を学ぼうとする人にはぜひ使つ
てもらいたい工具だ。

WOSTEP公認技術者を
うならせた名品の数々